



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2
Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia
tel/fax 0481-533039
C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

Prot. n. 6591/H3

Gorizia 15.10.2015

CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA INTELLETTUALE

TRA

L'Istituto comprensivo Gorizia 2 rappresentato legalmente dal Prof. Flavio PETRONI Dirigente Scolastico, nato a Gorizia il 27.03.1955 e domiciliato, per la sua carica, presso la medesima scuola in Largo Culiati 2 a Gorizia, Codice Fiscale: PTRFLL55C27E098F

E

CE.S.I. (Centro Solidarietà Immigrati ONLUS), P. IVA 02219590300 e codice fiscale 94066370308, con sede in via Dante n.7 presso scuola primaria Dante Alighieri, 33100 Udine, casella postale n.6, rappresentata dalla Sig.ra ANZIL Mariarosa, presidente, nata a Tarcento (Ud), il 13.10.1959, residente a UDINE in via O. Tartagna, 28/A, codice fiscale NZLMRS59R53L050R

PREMESSE:

- preso atto che la presenza di alunni stranieri nella scuola italiana è in continuo aumento e che diventa d'estrema importanza programmare un percorso che permetta l'integrazione dell'alunno neo arrivato e della sua famiglia, senza cancellare identità e cultura e per una scuola interculturale
- considerato che l'Istituto comprensivo Gorizia 2, dal momento che l'Istituto non dispone di personale qualificato per lo svolgimento di interventi di mediazione linguistica-culturale e limitatamente di Italiano come seconda lingua, intende affidare ad esperti esterni la realizzazione d'interventi di mediazione linguistica-culturale sulla base di quanto stabilito nell'Allegato n. 22 al POF "REGOLAMENTO CONCERNENTE I CRITERI PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICHI ESTERNI
- considerato che l'art.40 del decreto n. 44 del 1° febbraio 2001 concernente le " Istruzioni generali sulla gestione amministrativo- contabile delle istituzioni scolastiche " consente la stipulazione di contratti per prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti al fine di



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2

Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia

tel/fax 0481-533039

C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

garantire l'arricchimento dell'offerta formativa , nonché la realizzazione di specifici programmi di ricerca e sperimentazione "

- preso atto che il Piano dell'Offerta Formativa a.s. 2015 / 16 prevede un'area progettuale dal titolo: "Intercultura", da computarsi nel bilancio per l'E.F. 2016, ove sono comprese le attività di INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI, di cui al presente contratto destinate agli alunni della scuola primaria e secondaria di primo grado del nostro Istituto
- preso atto che in data 15.09.2015, prot. n. 5841/H3, è stato indetto AVVISO PUBBLICO per il conferimento di incarico ad esperti esterni nell'ambito del progetto "INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI (mediazione linguistica, interculturale e lingua italiana 2) " destinato agli alunni della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado di questo Istituto
- visto il Verbale (dd. 29.09.2015, prot. n. 6225/H3) APERTURA BUSTE E PROSPETTO COMPARATIVO PREDISPOSTO PER AGGIUDICAZIONE AVVISO PUBBLICO CONFERIMENTO DI INCARICO AD ESPERTI ESTERNI NELL'AMBITO DEL PROGETTO "INTEGRAZIONE SCOLASTICA ALUNNI STRANIERI", A.S. 2015/16 (Prot. n. 5841/H3 del 15.09.2015)) con l'esito dell'aggiudicazione a favore di:
CE.S.I. Centro Solidarietà Immigrati Onlus, via Dante 7, 33100 Udine
- visto l'affidamento dell'incarico disposto dal Dirigente scolastico (prot. n. 6237/H3 dd. 29.09.2015) nei confronti di:
CE.S.I. Centro Solidarietà Immigrati Onlus, via Dante 7, 33100 Udine
- considerato che per lo svolgimento incarico disposto dal Dirigente scolastico (prot. n. 6237/H3 dd. 29.09.2015) nei confronti di:
CE.S.I. Centro Solidarietà Immigrati Onlus, via Dante 7, 33100 Udine, sulla base dell'offerta economica del CE.S.I. è stato previsto un compenso orario massimo lordo di € 22,00 all'ora onnicomprensivo di tutti gli oneri a carico di entrambe i contraenti, per un monte ore massimo possibile di 120 ore, aumentabili in caso di necessità, da imputarsi nel



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2
Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia
tel/fax 0481-533039
C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

Capitolo di spesa P08-Intercultura del Programma Annuale
E.F. 2016

SI CONVIENE E SI STIPULA

Il presente contratto di prestazione d'opera intellettuale, di cui le premesse costituiscono parte integrante, valevole esclusivamente per l'a.s. 2015/16 e per il periodo ed orari esplicitati nel successivo articolato:

ART.1 – Il **CE.S.I.** si impegna a prestare la propria attività professionale in qualità di diretto operatore nella realizzazione del Progetto: "Intercultura" fornendo personale qualificato per svolgere le varie attività di intermediazione linguistica e culturale nei plessi di scuola primaria e secondaria di primo grado del nostro Istituto, così specificate:

- 1) attività di accoglienza, accompagnamento e supporto, rivolto individualmente all'alunno neo arrivato, o a piccoli gruppi con la stessa provenienza ed inseriti nella medesima classe, che coinvolgono anche il contesto d'inserimento (compagni di classe, insegnanti, famiglie, personale ATA)
- 2) interventi specifici di educazione linguistica e culturale individuali e/o per piccoli gruppi

ART.2 - Il **CE.S.I.** si impegna ai fini di cui all'art.1, a svolgere la propria attività in collaborazione con il personale della scuola, nello specifico con i docenti delle classi coinvolte ed in stretta collaborazione con la prof.ssa Fabbro Fulvia, funzione strumentale responsabile del progetto, durante l'a.s. 2015/16 per un impegno totale fino ad un massimo di 120 ore di attività di intermediazione linguistica e culturale a favore degli alunni stranieri del nostro istituto, eventualmente incrementabili su specifica richiesta dell'istituzione scolastica, da effettuarsi nel presente anno scolastico con orari concordati con l'Istituzione scolastica stessa

ART.3 – L'Istituto comprensivo Gorizia 2 a fronte dell'attività effettivamente svolta si impegna a corrispondere al **CE.S.I.** un compenso orario pari ad € 22,00 onnicomprensivo. Il compenso verrà corrisposto possibilmente entro 30 (trenta) giorni dalla data di ricevimento della fattura da parte del **CE.S.I.** opportunamente corredata dal CIG emesso dalla scuola a fronte dell'indicazione, iva inclusa, dell'importo da liquidare, oltre alla relazione attestante l'effettivo svolgimento dell'attività prevista dal presente contratto, di specifica fattura e il pagamento potrà effettuarsi tramite bonifico al c/c N. 4258558P intestato al **CE.S.I.** – Centro Solidarietà Immigrati ONLUS presso FriulCassa, agenzia di Udine N. 2, Via Volturmo 17, CIN C – CAB 12302 – ABI 06340.



ISTITUTO COMPRENSIVO GORIZIA 2

Largo Culiati 2 - 34170 Gorizia

tel/fax 0481-533039

C.F. 91036570314 Mail: goic814004@istruzione.it

ART.4 – Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e assistenziale diverso da quanto stabilito nel precedente art.3.

ART. 5 - Ai sensi dell'art. 2047 del C.C. integrato dall'art. 61 della L.312/80, il CE.S.I. è tenuto alla sorveglianza sugli allievi a lui affidati. La copertura contro gli infortuni derivati da responsabilità civile è quella prevista dalle clausole dell'Assicurazione integrativa valida per gli alunni che hanno aderito proposta dell'Istituto comprensivo Gorizia 2 (Del. n.5 del Consiglio d'Istituto dd. 01.10.2014)

ART.6 –Quanto non espressamente previsto nel presente contratto è regolato dagli art. 2229 e seguenti del Codice Civile. In caso di controversie il foro competente è quello di Gorizia e le spese di registrazione dell'atto , in caso d'uso , sono a carico del CE.S.I. (Centro Solidarietà Immigrati ONLUS).

GORIZIA 15.10.2015

IL DIRIGENTE SCOLASTICO _____

IL CONTRATTISTA _____